



## 守山市 記者提供 資料

令和6年4月24日

担当部署	市民協働課
担当者	内貴
電話	077-582-1149
FAX	077-583-4654

### 姉妹都市 韓国 公州市使節団が7年ぶりに来日 ～ルシオールアートキッズフェスティバルで「韓国伝統音楽」演奏～

#### 趣旨・目的

- ・ 5月17日(金)から19日(日)までの3日間、姉妹都市・韓国<sup>公州市</sup>からチェ ウォンチョル 公州市長、ユン グビョン公州市議会議長をはじめ8名の行政団と公演団13名、総勢21名が友好親善使節団として来市されます。
- ・ 来市中は、「ルシオール アート キッズフェスティバル」において公演団の方々に韓国の伝統楽器を用いた演奏を披露し、オープニングを飾っていただきます。
- ・ より多くの方々に韓国文化に触れていただく機会になればと考えておりますので、是非ともご来場くださいますようお願いいたします。

#### 日時・場所

##### 市役所歓迎式

日 時： 令和6年5月17日(金) 午後3時45分から午後5時15分まで(予定)  
場 所： 歓迎セレモニー・写真撮影(10分) 守山市役所1階 ロビー  
歓迎式(50分) 守山市役所2階 防災会議室  
庁舎見学(30分) 守山市役所内  
出席者： 公州市友好親善使節団21名、森中守山市長他

##### ルシオール アート キッズフェスティバル

日 時： 令和6年5月19日(日) 午前10時から午前10時30分まで  
場 所： 守山市民ホール 大ホール  
出演者： <sup>ちゅうなんむよんじょんこくがくだん</sup> 忠南燕亭国楽団  
内 容： <sup>公州市</sup>に本拠を置く、国楽管弦楽団です。韓国の伝統楽器が奏でる韓国伝統音楽のほか、K-POP(冬のソナタ主題歌、BTS ダイナマイト)、日本民謡など気軽に楽しめるコンサートです。

訪問予定者・滞在スケジュールは、別紙参照

# 令和6年度 公州市使節団受入 日程

受入期間：令和6年5月17日（金）から19日（日）まで

受入団員：21名（行政団8名、国楽団13名）

時間	スケジュール	場所
5月17日(金)		
11:20 -	使節団 関西国際空港 到着	関西国際空港
15:45 - 16:45	守山市役所 歓迎式	守山市役所 1階多目的ホール
16:45 - 17:45	守山市役所 庁舎見学	守山市役所
19:00 - 21:00	歓迎パーティー	セトレマリーナ琵琶湖
	市内ホテル宿泊	
5月18日(土)		
9:30 - 11:00	佐川美術館 視察	佐川美術館
14:10 - 15:10	伊勢遺跡史跡公園 視察	伊勢遺跡史跡公園
15:30 - 17:30	MINNAのサロン（市民交流および日本文化体験）	赤野井東別院
	市内ホテル宿泊	
5月19日(日)		
9:45 - 10:00	ルシオールアートキッズフェスティバル 開会式	守山市民ホール 大ホール
10:00 - 10:30	<b>ルシオールアートキッズフェスティバル 国楽団演奏</b>	守山市民ホール 大ホール
10:30 - 11:45	ルシオールアートキッズフェスティバル 視察	守山市民ホール等
13:15 - 14:00	守山市立図書館 視察	守山市立図書館
16:30 -	関西国際空港 到着	関西国際空港
19:35 -	使節団 関西国際空港 出発	関西国際空港

本日程は4月24日時点の予定であり、状況によって変更する場合があります。

### 2024年度公州市公式訪問団名簿

番号	所属・職位	ハングル	漢字	ローマ字	日本語読み	性別
1	公州市長	최원철	崔源哲	CHOI WON CHEOL	チエ ウオンチョル	男
2	公州市議会議長	윤구병	尹求炳	YOON GU BYONG	ユン グビョン	男
3	公州市 行政支援課長	오상록	吳尙祿	OH SANG ROK	オ サンロク	男
4	公州市議会 議政チーム長	김연자	金蓮子	KIM YEON JA	キム ヨンジャ	女
5	公州市 観光課 祭りチーム長	이경진	李滄鎭	LEE KYEONG JIN	イ ギョンジン	男
6	公州市 広報メディア室 主務官	박기운	朴基運	PARK KI WOON	パク ギウン	男
7	公州市 行政支援課 主務官	하늘빛푸름	河늘빛푸름	HA NEULBITPURUM	ハ ヌルビットプルーム	女
8	公州市 行政支援課 主務官	정하나	鄭하나	JUNG HA NA	チョン ハナ	女

### 2024年度公州市忠南燕亭国楽団名簿

番号		ハングル	漢字	ローマ字	日本語読み	性別
1	公州市忠南燕亭国楽団	김성우	金省吁	KIM SUNG WOO	キム ソンウ	男
2	公州市忠南燕亭国楽団	전윤허	全允許	JEON YOUN HE0	チョン ユンホ	男
3	公州市忠南燕亭国楽団	임재필	林載弼	LIM JAE PIL	イム ジェピル	男
4	公州市忠南燕亭国楽団	김대식	金大植	KIM DAE SEEK	キム デシク	男
5	公州市忠南燕亭国楽団	이수진	李脩珍	LEE SU JIN	イ スジン	女
6	公州市忠南燕亭国楽団	유임선	柳壬善	YU IM SEON	ユ イムソン	女
7	公州市忠南燕亭国楽団	이지혜	李智慧	LEE JI HYE	イ ジハ	女
8	公州市忠南燕亭国楽団	노정은	盧貞慤	NOH JEOUNG EUN	ノ ジョンウン	女
9	公州市忠南燕亭国楽団	오혜림	吳慧琳	OH HYE RIM	オ ヘリム	女
10	公州市忠南燕亭国楽団	지기현	池基鉉	JI GI HYUN	チ ギヒョン	男
11	公州市忠南燕亭国楽団	김홍섭	金弘燮	KIM HONG SUB	キム ホンソプ	男
12	公州市忠南燕亭国楽団	이빛내리	李빛내리	LEE BIT NAE RI	イ ビツネリ	女
13	公州市忠南燕亭国楽団	고정민	高禎敏	KO JEONG MIN	コ ジョンミン	女

# 韓国伝統音楽の国楽管弦楽団が 守山で来日特別公演



入場  
無料

事前申込不要

ルシオールアートキッズフェスティバル特別公演

こんじゅし

## 韓国 公州市

ちゅんなむ よんじょん こくがくだん

## 忠南燕亭国楽団



2024

05.19

日

10:00~10:30  
(9:30開場)

守山市民ホール 大ホール 滋賀県守山市三宅町125

韓国の公州市（守山市の姉妹都市）に本拠を置く韓国伝統音楽の国楽管弦楽団が来日し、ルシオールアートキッズフェスティバルにて特別公演を行います。百済の都として栄えた公州市の伝統音楽に触れてみませんか。

- 曲目
- ・生楽「水龍吟」・カヤグムとコムンゴのアンサンブル
  - ・K-Pop（冬のソナタ主題歌、BTSダイナマイト）・日本民謡

冬のソナタ主題歌や  
BTS ダイナマイトも演奏♪  
お気軽にお越しください！

問い合わせ 守山市民協働課 ☎ (077) 582-1149



守山駅から 15分毎  
無料シャトルバス有